

SIGMA

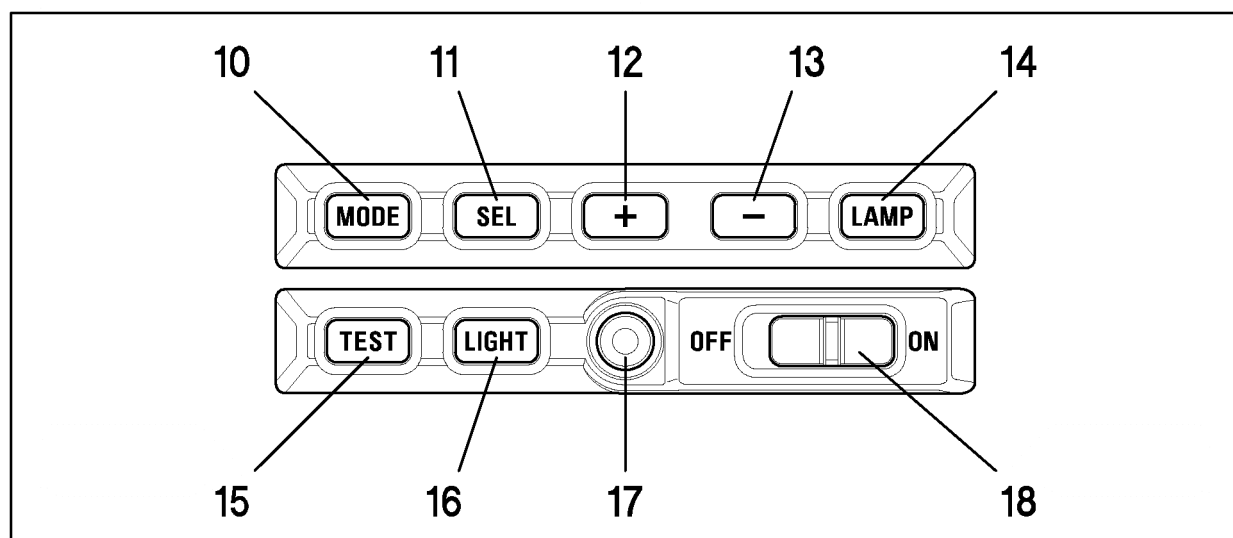
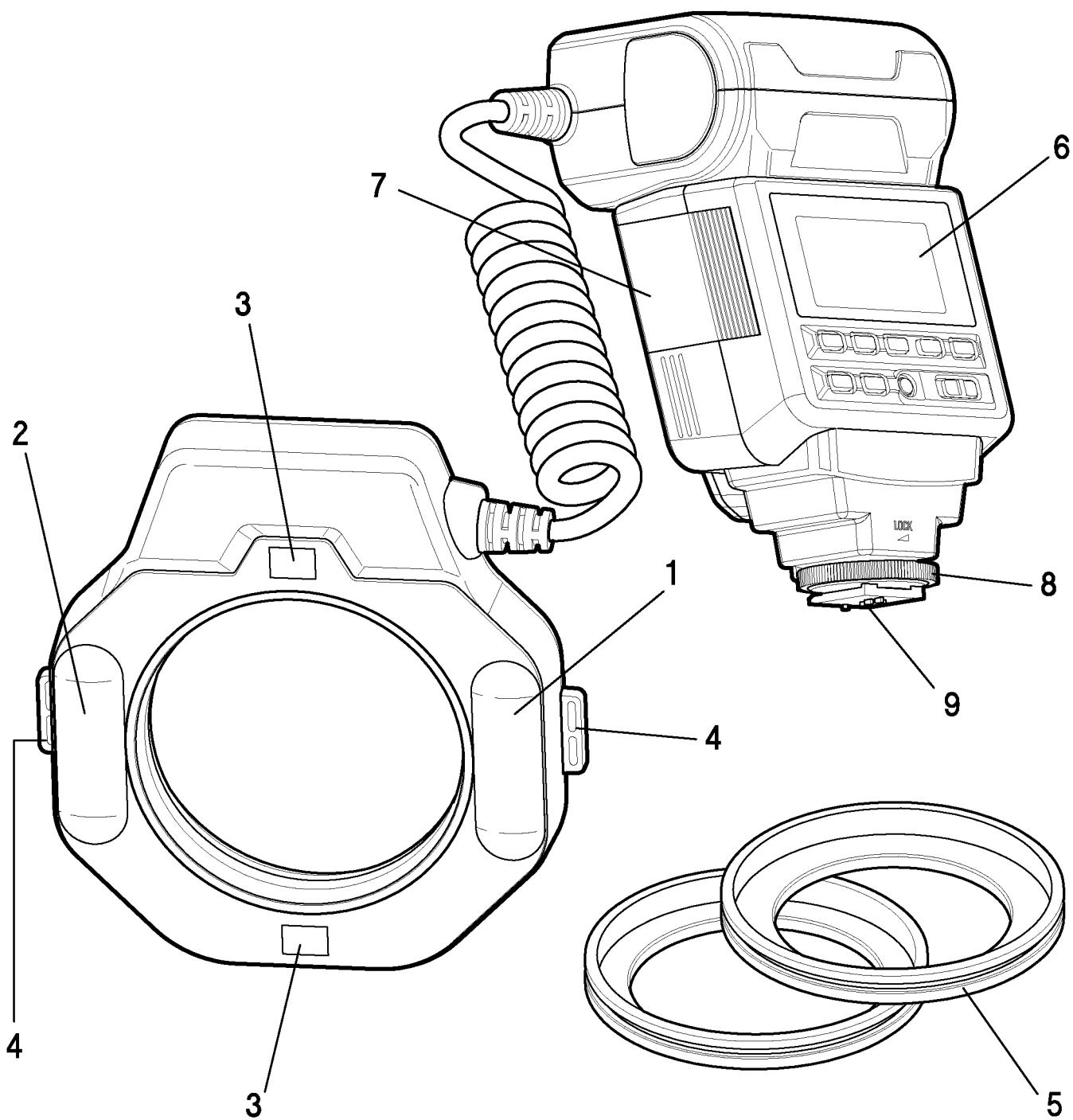
ELEKTRONIKUS MAKRÓ VAKU

EM-140 DG

使用説明書
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
説明書



EO-ETTL



MAGYAR

Köszönjük, hogy a Sigma EM-140 DG Elektromos Makróvakut választottad. A vaku fejlett tulajdonságainak köszönhetően, élvezetessé teszi az AF makró fotózást.

A féképezőgép típusától és beállításától változhat a tudása. Kérlek, figyelmesen olvasd végig ezt a használati útmutatót. A vaku hozzájárul a fotózási élvezethez, és változatosságot nyújt abban. Rengeteg lehetőséget, és élvezetet biztosít. Kérlek, olvasd el az útmutatót a fényképezőgép útmutatójával együtt, mielőtt használsz a vakut, és a későbbiekben tartsd magadnál ezt az útmutatót mindig, mint referenciát.



Figyelem !!

-  Ez a vaku magasfeszültséget tartalmaz. Hogy elkerüld az áramütést vagy égési sérülést, ne szedd szét! Ha a burkolat megsérül, vagy eltörik, ne érintsd meg a vaku belsejét!
-  Közvetlenül a szembe ne „lőj” a vakuval, egyébként a nagy fény kárt tehet a szemekben. Tartsd meg a minimum 1 méter távolságot az arc és a vakuegység között, mikor képet készítesz!
-  Ne érintsd meg a vaku csatlakozását, mikor csatlakoztatod azt a fényképezőgéphez, mert a nagyfeszültség áramütést okozhat!
-  Soha ne használd a fényképezőgépet és a vakut olyan környezetben, ahol gyúlékony anyagok, (cseppfolyós, vagy gáz halmazállapotú) és egyéb kémiai anyagok találhatóak, mert tüzet vagy robbanást okozhat.
-  Ne használd ezt a vakut csak kizárólag Canon Eos fényképezőgépeken, egyébként a vaku kárt okozhat a fényképezőgépben.
-  A vaku nem vízálló. Ha használsz a fényképezőgép és a vakud esőben, hóban, vagy vízhez közel, kerülj a vízzel való érintkezését. A víz okozta károsodást általában nem tudják javítani.
-  Ne tedd ki soha a fényképezőgép és a vakud ütésnek, por és egyéb szennyeződéseknek, magas hőmérsékletnek, nedvességnek. Ezek az együttthatók tüzet, és meghibásodást okozhatnak a készülékben.
-  Ha a vakut gyors hőmérsékletváltozás éri, mint mikor kinti hidegről beviszed a melege, belsejében pára csapódhat le. Ebben az esetben, ne használjuk a vakut, míg fel nem veszi a megfelelő hőmérsékletet. Megoldásként alkalmazzunk olyan táskát ami megóvja ettől a hirtelen hőmérsékletváltozástól!
-  Ne tartsuk a vakut naftalint, kámfert vagy rovarirtót tartalmazó fiókban vagy szekrényben! Ezek a kémiai anyagok nemkívánatos működést okozhatnak.
-  Ne használjunk semmilyen tisztítószer a szennyeződések eltávolításához, csak puha, benedvesített pamutanyagot!
-  Tárolása száraz, enyhe helyen történjen! Ezzel fenntartjuk, hogy normális kapacitáson működjön.

LEÍRÁS A VAKU RÉSZEIRŐL

Vaku rész

1. Bal villanólámpa 2. Jobb villanólámpa 3. Segédfény 4. Rögzítőgomb 5. Makró vaku adapter

Vezérlő egység

6. LCD panel 7. Akku fedél 8. Papucsár gyűrű 9. Papucs 10. MODE, mód gomb 11. SEL kiválasztó gomb 12. **[+]** Növelő gomb 13. **[-]** Csökkentő gomb 14. LAMP, Segédfény gomb 15. TEST teszt gomb 16. LIGHT, LCD világítás 17. Készenléti állapot világítás 18. Power ki-be kapcsoló

OBJEKTÍV HASZNÁLHATÓSÁGA

Bár ezt a vakut speciálisan makró vakukhoz tervezték (MACRO 50mm F2.8 EX DG, MACRO 105mm F2.8 EX DG, stb.) mégis használható más típusú objektívekhez is. Légy figyelemmel az alábbi pontokra!

- ◆ Néhány objektív első vagy más része forog fókuszálás közben, ennek ellenére csatlakoztatható a körvaku ilyen objektívekhez, mely a fényképezőgép fókusz mechanikájára hatással lehet. Ez működési hibát is eredményezhet. Ilyen objektíveknél használd a manuál fókusz!
- ◆ A vaku dobozában található egy Ø55mm és egy Ø58mm adaptergyűrű. Ha vakudat más szűrő méretű objektívhez akarod csatlakoztatni, akkor megvásárolhatsz külön adaptergyűrűt. (megvásárolható adaptergyűrű Ø62mm, Ø72mm és Ø77mm-ben)
- ◆ Az objektív fókusz távolsága, a tárgy távolsága és egyéb ok függvényében, elképzelhető, hogy az elkészült képen vignettálás hatását lehet észrevenni. Először készíts néhány teszt fotót, hogy meggyőződj, hogy a beállításod nem okoz vignettálást.

FÉNYKÉPEZŐGÉP MODELLEK ÉS MŰKÖDÉSÜK

Bár ez a vaku egység felvértezett számos funkcióval, a funkciók kihasználhatósága függ a fényképezőgép modelltől néhány funkciójától, és korlátjától. Válaszd ki a fényképezőgép típusát a lenti lista alapján. Az összes funkció csak az A Típusú modelleken használható ki.

A típusú fényképezőgép	EOS-1V, 3, 30V, 33V, 55, Kiss III., New EOS Kiss, EOS IX E, EOS IX 50, D30.
B típusú	Az összes más típusú EOS fényképezőgép

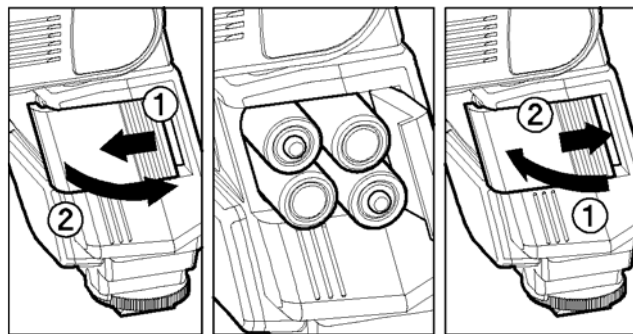
AZ AKKUKRÓL

Ez a vaku 4 AA típusú száraz alkáli elemmel, vagy Ni-Cad, Ni-MH tölthető akkukkal működik. Mangán akkukat is használhatsz, csak azok rövidebb életűek, mint az alkáli, így mi nem ajánljuk. Távolítsd el az elemeket, ha 30 másodpercen belül nem gyúlad ki a Ready lámpa. (akkuk lemerültek)

- ◆ A biztos érintkezés érdekében minden akku betételekor tisztítsd meg az érintkezőit!
- ◆ NiCad elemeknek nincs szabványos érintkezőjük. Ha ilyet használsz, ellenőrizd az érintkezőjüket!
- ◆ Hogy megelőzd az akku felrobbanását, folyását, vagy túlmelegedését, használj új AA típusú elemfajtát! Ne keverd az elemfajtákat, az új illetve a régi akkukat sem!
- ◆ Az elemeket, akkukat ne szedd szét, zárt rövidre, vagy ne dobod tűzbe, vízbe őket, mert felrobbanhatnak! Ne tölts újra semmilyen elemet, csak a Ni-Cd akkukat.
- ◆ Ha nem használod a vakut huzamosabb ideig, távolítsd el belőle az elemeket.
- ◆ Az akku teljesítménye csökken a hidegben. Tartsd az akkukat elszigetelve, ha hidegben használod.
- ◆ Mint minden vakunál, az a tanács, vigyél pótakkumulátorokat, ha hosszabb időre elmész, vagy hideg időben fotózol.

AZ AKKUK BETÖLTÉSE

1. A bekapcsoló az OFF állásban legyen. Az akkufedelet a nyíl irányába nyissuk ki.
2. 4 db. AA akkumulátort tegyünk be a tartóba, figyelve a megfelelő pólusokra.
3. Csukjuk be az akkufedelet.



4. Toljuk az ON állásba a kapcsolót. Néhány másodperc múlva a Ready lámpa égni fog, jelezve azt, hogy kész a vaku a használatra.
5. Nyomd be a TEST gombot, hogy meggyőződj róla, a vaku üzemkés

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

Hogy az akkuk kapacitását védjük, a vaku automatikusan kikapcsolja magát, ha 90 másodpercen belül nem használjuk. Újbóli bekapcsolást a TEST gomb megnyomásával vagy a fényképezőgép exponáló gombjának félig lenyomásával tehetjük meg. Az automatikus kikapcsolás funkció nem működik a vezeték nélküli TTL Flash, normál SLAVE VAKU és Kiválasztott SLAVE VAKU módokban.

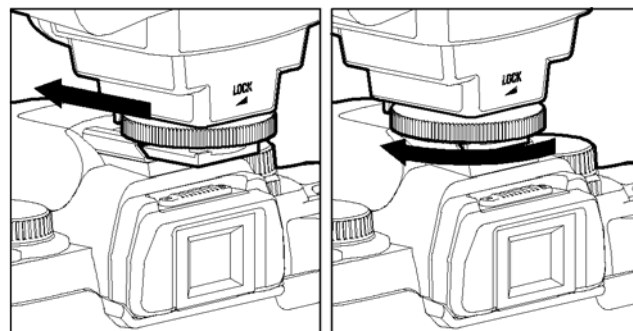
HIBAJELZÉS

Ha az akku töltése nem elegendő, vagy kommunikációs hiba lép fel a fényképezőgép és a vaku között, akkor a „Flash Coverage Angle” felirat fog villogni a kijelzőn. Ebben az esetben, kapcsold ki a vakut, majd vissza. Ha továbbra is ezt írja ki, ellenőrizd az akku töltöttségét.

VEZÉRLŐEGYSÉG FEL ÉS LEVÉTELE A FÉNYKÉPEZŐGÉPRŐL

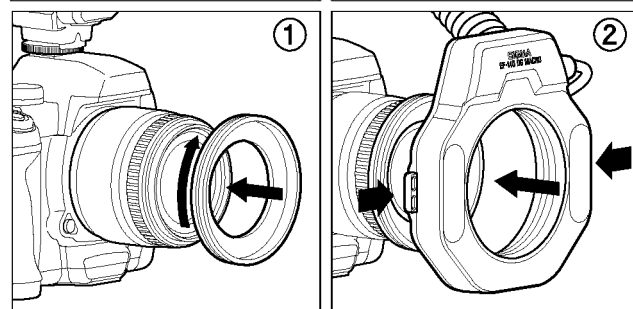
Bizonyosodj meg róla, hogy kikapcsolt állapotban van a vaku. Aztán helyezd be a vaku alappapucsot a fényképezőgép papucsába, majd fordítsd a Locking Ring zárgyűrűt addig, míg nem feszül.

- ◆ Mikor le vagy fel akarod tenni a vakut a gépre, tekerd a vaku gyűrűjét a megfelelő pozícióba, hogy meg ne sérüljön.
- ◆ Ha a fényképezőgép beépített vakuja fel van csapva, csukd le, mielőtt felteszed rá a vakut.
- ◆ Ha le akarod venni a vakut, tekerd a gyűrűt az ellenkező irányba, mint a ◀LOCK jelzés, amíg lehet.



VAKURÉSZ CSATLAKOZÁSA

1. Csavard a makróvaku adapter gyűrűt az objektív szűrő menetére.
 2. Nyomd be a vakurész két oldalán a rögzítógombot, és helyezd a vakut az adapter gyűrűre, majd engedd el.
- ◆ Beállíthatod a megfelelő helyzetet a vakurész elforgatásával.
 - ◆ Nyomd be a rögzítógombot, mikor leveszed a vakurészt az objektívről.



LCD PANEL MEGVILÁGÍTÁS

Ha benyomod a **LIGHT** gombot, az LCD panel világítani fog körülbelül 8 másodpercig. Ha tovább szeretnéd, hogy világítson, nyomd be még egyszer a **LIGHT** gombot.

Kisegítő fény

Ha a **LAMP** gombot megnyomod a vezérlőegységen, a segédfény világítani fog kb. 8 másodpercig. Sötétben használva a segédfényt könnyebb beállítani a megfelelő élességet, fókuszt. Ez a funkció nagyon kényelmes, amikor a képet olyan helyen komponáljuk meg, ahol az auto fókuszt nem működik, vagy ahol a manuális fókuszt beállítás nehézkes.

- ◆ Exponálás után ez a fény kialszik.

ETTL (TTL) AUTOVAKUZÁS

TTL automata módban, a fényképezőgép fogja felügyelni a vaku megvilágításának mennyiségét az expozícióhoz.

◆ „A” típusú fényképezőgépeknél beállítható az ETTL mód, a „B” típusú fényképezőgépeknél csak TTL

1. Állítsd be a fényképezőgépen a teljesen automata módot. FULL-AUTO. (általában , ha nincs 

2. Kapcsold be a vakut, az ETTL (TTL) jel fog megjelenni az LCD panelen, és a vaku kezd feltöltődni.

3. Fókuszáljunk a tárgyra.

4. Nyomd meg az exponáló gombot, mikor a vaku teljesen feltöl-

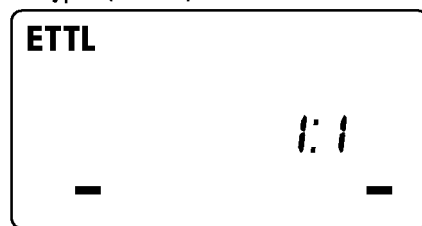
Megjegyzés: mikor a vaku teljesen feltöltődött, a készenléti jel (villám, vaku jel) megjelenik a keresőben.

◆ Mikor a fényképezőgép elfogadja a helyes expozíciót, az ETTL jel megjelenik az LCD panelen 5 másodpercre. Ha nem jelenik meg a jel, a vaku megvilágítás nem volt elegendő a helyzethez. Komponáld újra a képet egy közelebbi helyről.

◆ Ha a fényképezőgépet kreatív módban használod, akkor a mindig az utoljára beállított értékek érvényesek.

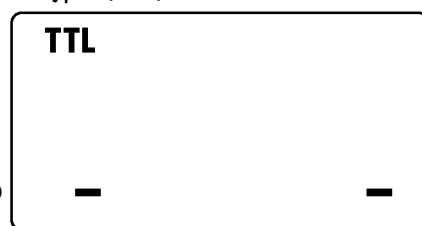
◆ Ha az elektromos feltöltés teljes, a vakujel megjelenik a keresőben. Ha hamarabb exponálsz, a feltöltés befejezése előtt, akkor a fényképezőgép elkészíti a képet egy lassabb expozíciós idővel vaku nélkül.

A type (E-TTL)



ő

B type (TTL)



Lehetőség van a képeid 3 dimenziós megjelenítésére, beállítva a jobb- és bal villanólámpának a fényerejét vagy csak az egyik oldali villanólámpát használva.

A típusú fényképezőgép

1. ETTL módban, a villanás mértéke állítható, ha megnyomod a  gombot.

2. Nyomogatva a  vagy  gombot, változtatható a villanás erőssége.

◆ A  gombot nyomogatva a bal oldali villanólámpa fényereje növekszik,  gombot nyomogatva a jobb oldali villanólámpa fényereje fog növekedni. Az arány beállítható 8:1~1:8 értékek között. Nyomkodd a  vagy a  gombot végállásig, így csak az egyik villanólámpa fog működni. (a villanás erőssége ilyenkor nem látható a kijelzőn)

3. Nyomd meg a  gombot néhányszor, hogy megálljon a villogás.

◆ Ha a villanás mértéke 1:1-re van állítva vagy a mód megváltozott, ez a funkció érvénytelen lesz.

B típusú fényképezőgép

◆ A villanás erőssége nem állítható. Csak egy oldali villanás állítható be.

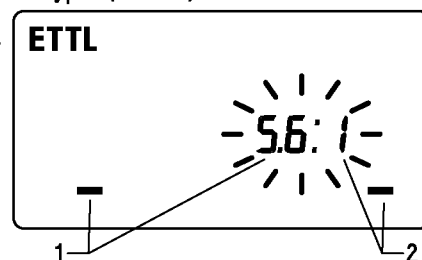
1. TTL módban, nyomd meg a  gombot, hogy lásd a kijelzőn a vaku oldal visszajelzésének villogását.

2. A  gombot megnyomva, a bal oldali vaku fog villanni, és a  gomb megnyomása után a jobb oldali vaku fog villanni. (A kijelzőn csak a villanni készülő oldal lesz látható)

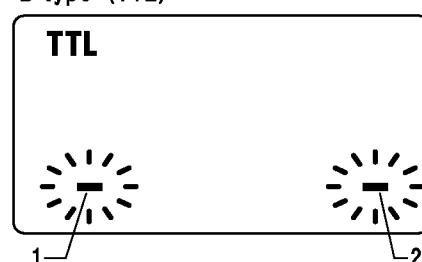
3. Nyomd meg a  gombot néhányszor, hogy megálljon a villogás.

◆ Az exponálás után nyomd meg a  gombot és utána a  vagy  gombot, hogy a vaku alaphelyzetbe álljon. A kijelző mindkét oldalt fogja mutatni.

A type (E-TTL)



B type (TTL)



VAKU HASZNÁLATA MÁS EXPOZÍCIÓS MÓDOKBAN (különösen EOS700, 750, 850)

Expozíciós idő előválasztás beállítása

Ha a TV (idő előválasztás) módot választod a fényképezőgépen, be tudod állítani az expozíciós időt 30 másodperctől 1/X másodpercig. (1/X = a fényképezőgép vakuszinkron ideje) Ha beállítod a kívánt expozíciós időt, a fényképezőgép ki fogja választani a helyes rekeszértéket a háttér számára. Ha a téma túl világos vagy túl sötét, a rekesz érték villogni fog, és mutatni fogja a minimum vagy a maximum határokat. Olyan ez, mint egy automata, a fényképezőgép adja a vakus fotózás egyik értékét. Így a fő téma a képen helyesen exponált, de a háttér alul vagy túlexponált lesz.

Rekeszérték előválasztás beállítás

Ha az AV (rekeszérték előválasztás) módot választod a fényképezőgépen, a fényképezőgép fogja kiválasztani a helyes expozíciós időt a háttérnek. Ha a tárgy túl világos vagy sötét, az expozíciós idő villogni fog, és mutatni fogja a leggyorsabb vagy legrövidebb expozíciós idő határértéket. A leggyorsabb expozíciós idő limitálva van a fényképezőgép normál vakuszinkron idejére. Olyan ez, mint egy automata, a fényképezőgép adja a vakus fotózás egyik értékét. Így a fő téma a képen helyesen exponált, de a háttér alul vagy túlexponált lesz.

Mikor manuál (M) módot használj

Be kell állítanod a kívánt expozíciós időt és a rekeszértéket. A vakuszinkron idő 30 másodperc. Ha beállítod az expozíciót, azaz a rekeszértéket és a záridőt a vaku távolság indikátorához igazítva, a fényképezőgép úgy fog dolgozni, mintha napfény lenne szinkronizálva, a hiányzó fényt biztosítja a helyes expozícióhoz.

FOLYAMATOS VAKUHASZNÁLATNAK A KORLÁTAI

Hogy megelőzd a túlmelegedést a vaku elektronikájában, ne használd a vakud legkevesebb 10 másodperc után a következő vakus expozícióig. A lenti táblázatot kövesd:

Mód	Vakus Expozíció szám
TTL, M(1/1,1/2)	15 folyamatos vakuzás
M(1/4, 1/8)	20 folyamatos vakuzás
M(1/16-1/32)	40 folyamatos vakuzás
Multi	10 Ciklus

MANUÁLIS VAKU BEÁLLÍTÁS

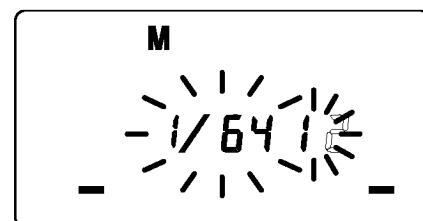
Manuális vakuzás feltétele, hogy a kiválasztott villanás erőssége állítható legyen

◆ Ez a mód nem használható az EOS 700, 750, 850 fényképezőgépekkel.

◆ Exponálás manuál módban megkívánja a haladó felkészültséget.

Inkább használd az auto módot. Manuális vakuzásnál előbb készíts néhány tesztképet. Ilyenkor előnyös használni fénymérőt a helyes expozíció meghatározásához.

◆ Jobb és baloldali vaku erőssége állítható 1/1~1/64 között. Valamint lehetséges úgy is beállítani, hogy csak az egyik villanjon.



1. Válaszd a fényképezőgépen az M expozíciós módot.

2. Nyomd meg a **MODE** gombot a vakun, válaszd ki az M módot.

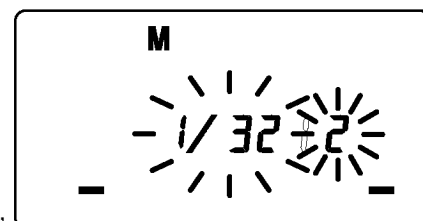
3. Nyomd meg a **SEL** gombot. (a kijelzőn villogva látható a baloldali vaku fényereje)

4. Nyomd meg **+** vagy **-** gombot, hogy beállítsd a baloldali vaku fényerejét. (ha “_” látható, akkor a baloldali vaku nem fog elvillanni)

5. Nyomd meg a **SEL** gombot. (a kijelzőn villogva látható a jobboldali vaku fényereje)

6. Nyomd meg **+** vagy **-** gombot, hogy beállítsd a jobb oldali vaku fényerejét. (ha “_” látható, akkor a jobb oldali vaku nem fog villanni)

7. Nyomd meg a **SEL** gombot, hogy a kijelzőn abbamaradjon a villogás.

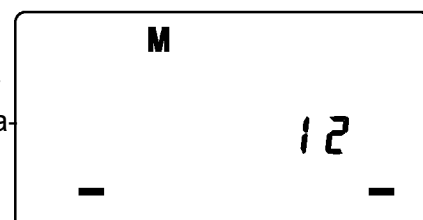


◆ Ha vaku kimenő fényereje megegyezik, akkor látható a kijelzőn. Amikor a villanás mértéke különbözőre van állítva, a kimenő értékek nem látszanak az LCD kijelzőn.

◆ Kiszámíthatod a helyes expozíciót a következő képlettel:

Guide Number (GN) / Flash to Subject Distance = F-Stop

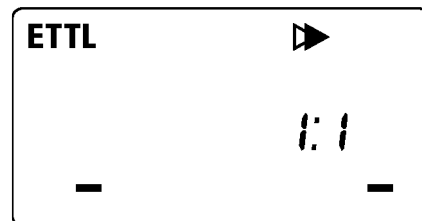
Vaku kulcsszám / Tématávolság = Rekeszérték



MÁSODIK RENDŐNYRE SZINKRONIZÁLT VAKUZÁS

Ha egy mozgó tárgyat fotózol hosszú expozíciós idővel, általában fénycsóvát húznak a tárgyak maguk után, elmosódnak. Általános vakuzáskor a vakuzás az első redőnyre történik, a redőny teljesen nyitva van, mikor elsül a vaku, majd a redőny bezáródik. Mikor a második redőnyre szinkronizálsz, a vaku csak a második redőny bezáródása előtt fog villanni, és a téma úgy exponálódik, hogy hosszú fénycsóvát húz maga után.

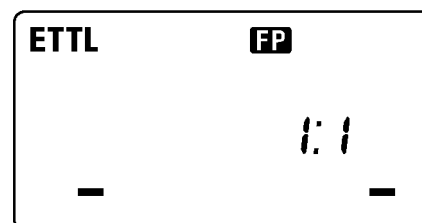
1. Állítsd be a kívánt képkészítési módot a fényképezőgépen.
2. Nyomd meg a **+** vagy **-** gombot, megjelenik a **▶▶** jel a vaku LCD-jén.
3. Fókuszálj, készítsd el a képet, ha a Ready lámpa már ég.
 - ◆ Ha nincs az LCD-n a **▶▶** jel, akkor az első redőnyre van szinkronizálva az expozíció.
 - ◆ Ha a fényképezőgép beállítása FULL Auto Modon áll, akkor ez a funkció nem használható.
 - ◆ Ha vissza szeretnél váltani a második redőnyre való szinkronizációról az elsőre, a **+** vagy **-** gombokkal teheted meg, **▶▶** jel eltűnik.



NAGYSEBESSÉGŰ VAKUSZINKRON (FP) Csak A típusú fényképezőknél

Ha egy általános vakuval készítesz képet, akkor nem tudsz nagyobb sebességű expozíciós időt alkalmazni, mint a fényképezőgép szinkronideje, mert a vakunak akkor kell elsülnie, mikor a redőny teljesen nyitva van. A nagysebességű vakuszinkronkor a villantás addig tart, míg a redőnyzár fut. (az exponálás alatt végig „ég” a vaku) Így lehetőség van gyorsabb expozíciós időt alkalmazni, mint a normál vakuszinkron idő.

1. Válaszd ki a fényképezőgépen a TV vagy M módok egyikét. (Csak ebben az üzemmódokban használható a nagysebességű vakuszinkron mód)
2. Válassz gyorsabb expozíciós időt, mint a normál vakuszinkron idő.
3. Kapcsold be a vakut.
4. Válassz vakuzási módot a **MODE** gombbal, mely lehet ETTL vagy M mód is.
5. Nyomd meg a **+** vagy **-** gombot, míg meg nem jelenik az **FP** jel az LCD panelen.
6. Fókuszálj a témára.
7. Ha megjelenik a **⚡H** jel a keresőben, elkészítheted a képet.



A nagysebességű vakuszinkron alkalmával, a vaku kulcsszáma függ az expozíciós időtől. A vakuzási hatótávolság annál rövidebb lesz, (a kulcsszám csökken) minél gyorsabb az expozíciós idő.

◆ Válassz lassabb expozíciós időt, ha a fényképezőgéped nem tud gyorsabb szinkronidőt alkalmazni, mint a normál vaku-szinkronidő. Ekkor a vaku automatikusan beállítja a normál ETTL műveleteket. Ha aktivizálni szeretnéd újra a(z) (FP) nagysebességű vakuszinkron módot, kövesd az első pontban leírtakat.

◆ Van lehet óséd használni az expozíciós kompenzáció funkciót is a nagysebességű vakuszinkron beállításokkal. Ehhez tanulmányozd a fényképezőgéped használati útmutatóját az Expozíciós Korrekció fejezetet illetően.

◆ **FP** jel el fog tűnni, ha a nagysebességű vakuszinkront megszakítod.

FE ZÁR

Az FE mód lehet övé teszi, hogy végrehajts egy expozíciós beállítást a kereső egy részében, majd rögzítsd a beállításokat, miel őtt elkészítet a képet.

1. Állítsd a fényképezőgéped valamelyik kreatív üzemmódba. (P,Tv, Av, M, vagy DEP)

2. Állítsd a vakudat E-TTL vagy nagysebességű vakuszinkron módba.

3. Fókuszálj a témára.

4. Fókuszálj úgy, hogy a keresőben a téma középen helyezkedjen el a középső AF mező mögött, majd nyomd meg az FE Lock gombot.

◆ A vaku végezni fog egy elővillantást, kiszámolja és memorizálja, hogy mennyi fény szükséges a helyes expozícióhoz.

◆ A fényképezőgép keresőjében 5 másodperc erejéig meg fog jelenni a „FEL” felírat, valamint a helyes expozíciós beállítások.

◆ Ha a keresőben megjelenik a vakujel, **⚡** valószínű, hogy a fény nem volt elegendő a korrekt expozícióhoz. Menj közelebb a témához, és ismételd meg a 3. lépéstől teend őket.

5. Miután sikerült helyesen beállítani mindent, nyomd meg az exponáló gombot.

◆ Fényképezőgép modelltől függően lehet némi különbség az FE zárt illetően. Nézd meg a fényképezőgéped használati utasítását „FE lock mode” (FE zár mód) témakörében.

MODELLEZŐ VAKUZÁS

A modellező vakuzással ellenőrizni lehet az árnyakokat és a fényeket beállítani a tárgyon mielőtt elkészítenék a fotót.

Modellező vakuzás fényereje

Ez használható az EOS- 1D szériánál, 1V, 3, 7, D30, D60, 10D, 20D, Kiss Digital (300D).

Amikor fényképezőgép mélységélesség-ellenőrzés gombját megnyomod, a vaku villanni fog az előzőleg beállított értéknek megfelelően.

Egyenletes modellező vakuzás

Ez a funkció használható az összes EOS fényképezőgépeknél.

1. Nyomd meg a **+** vagy **-** gombot néhányszor, amíg látható lesz a **MODEL** ikon az LCD kijelzőn.
2. Ellenőrizd, hogy a vaku feltöltődött-e, és nyomd meg a **TEST** gombot, hogy villanjon.

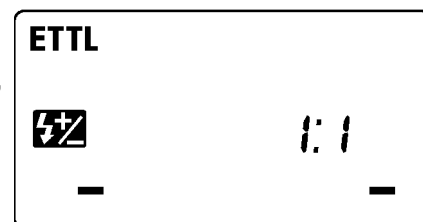
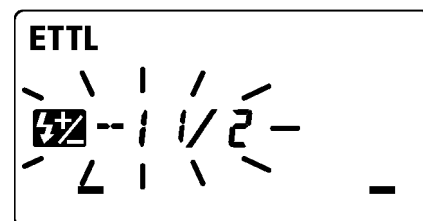
EXPOZÍCIÓ KORREKCIÓ

Használhatsz vakuexpozíciós korrekciót kombinálva a normál expozíciós korrekcióval (szabályozva a háttér megvilágítást) a képen. A vakus expozíció korrekciót 1/3 lépésenként tudod állítani +- 3-as értékig. (néhány fényképezőgépeknél 1/2-es lépésenként)

◆ Ezt a beállítást nem tudod használni az EOS 620, 650, 700, 850 és 1000 típusú fényképezőgépeknél.

1. Nyomd meg a **SEL** gombot, és válaszd ki a vakuexpozíció korrekció jelet.
2. A **+** és **-** gombokkal be tudod állítani a kívánt vakuexpozíciós korrekciót.
3. Ha megnyomod újra a **SEL** gombot, a villogás megáll és megmarad a beállításod.
4. Fókuszálj a témára.
5. Elkészítheted a képet, amennyiben a Ready lámpa világít a vakun.

◆ Ha törölni szeretnéd a vakuexpozíció korrekciót, kövesd az 1-es pontot, és állítsd be a 0-ra a korrekciót a **+** és **-** gombbal.

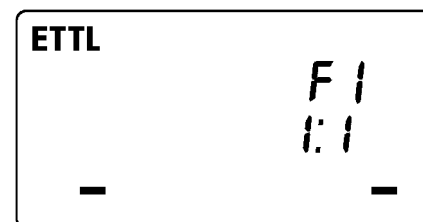
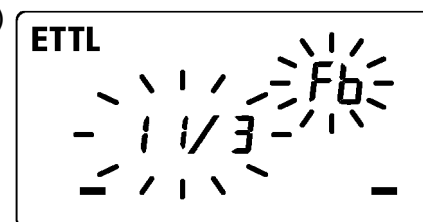


FB (Vaku expozíció)

Az FB beállítással, több exponálást hajthatsz végre a témáról úgy, hogy a vaku egy beállított értékkel túl, illetve alul villantja a témát. Ez akkor előnyös, ha a körülvevő környezet megvilágítása bonyolult. Az FB vakuzással készíthetsz képsorozatot, korrekt expozícióval, alulexponálva és túlexponálva, +3 illetve -3 blendével, 1/3 lépésenként. (néhány fényképezőgépeknél 1/2 lépésenként)

1. Nyomd meg a **SEL** gombot, állítsd be az **Fb** jelet.
2. A **+** és **-** gombokkal tudod beállítani a vakuexpozíció korrekciót, hogy mekkora értékkel villantson a korrekt expozíciós érték alá, illetve fölé.
3. Ha benyomod újra a **SEL** gombot, az **F1** jelenik meg az LCD-n.
4. Fókuszálj.
5. Nézz a keresőbe és ha látod a jelet, készítsd el a fotót. (a második exponálásnál **F2**-t, a harmadik exponálásnál **F3**-t lehet látni a kijelzőn)
6. Ha szükséges imételd meg a 4-5-6-os lépést.

◆ Ez a funkció automatikusan törlődik, amint elkészítetted a harmadik expozíciót.



MUTLI VAKUZÁS

Míg a redőny nyitva van, a vaku többször villan. Az így készített kép mintegy sorozatfelvételnak tűnik egyetlen képben. Ezt a fényképezési módot leghatásosabban fekete háttérrel és világos témával lehet elérni. Lehetőség van beállítani a vakuzási frekvenciát 1 Hz és 199 Hz között. 90 Hz felett a vakuzás folyamatos villanásnak tűnik. A maximum vakuvillanás függ a vaku kulcsszámától és a vaku frekvencia beállításától.

◆ Ezt a funkciót nem tudod kihasználni a Canon EOS 700, 750, 850-es fényképezőgépeken.

1. Állítsd be a fényképezőgépeden az M fényképezési módot, válaszd ki az F (blende) értéket.
2. Nyomd meg a **MODE** gombot, míg meg nem jelenik a **MULTI** az LCD-n.
3. Nyomd meg a **SEL** gombot, a frekvencia szám el fog kezdeni villogni.
4. A **+** és a **-** gombokkal állítsd be a kívánt vakuzási frekvenciát.



4. A + és a – gombokkal állítsd be a kívánt vakuzási frekvenciát.
5. Aztán nyomd be újra a **[SEL]** gombot, a vakuzási erősség beállítás fog villogni.
6. A **[+]** és a **[-]** gombokkal állítsd be a megfelelő vakuzási erősséget.
7. Aztán nyomd be újra a **[SEL]** gombot, a vakuvillanási száma villogni fog.
8. A **[+]** és **[-]** gombokkal állítsd be kívánt vakuvillanási számot.
9. Ha újra benyomod a **[SEL]** gombot, a vaku beállítás befejeződik, nem villog semmi.
10. Ha a vaku Ready lámpája ég, elkészítheted a fotót.

Megjegyzés: Az expozíciós időt állítsd hosszabbra, mint a: vakuzások száma osztva vakufrekvencia hányados eredménye.

DRÓT NÉLKÜLI VAKUHASZNÁLAT

Úgy is lehet használni a drótnélküli fotózást, hogy ez a vaku működik MASTER módban, és a SIGMA EF-500 SUPER EOS mint SLAVE vaku.

- ◆ A „B” típusú fényképezőgépek képesek a „Drótnélküli manuális vakuzásra” és a „Drótnélküli múlt vakuzásra, viszont a 750 és 850-es fényképezőgépek nem képesek a „Drótnélküli vakuhasználatra”
- ◆ Ezen használati útmutatóban azt a vaku egységet, melyet a fényképezőgépre csatlakoztattunk MASTER VAKU-nak, amelyet egy távoli helyre helyezünk SLAVE VAKU-nak fogjuk hívni.
- ◆ Úgy állítsd be a SLAVE és MASTER vakuk távolságát, hogy az kevesebb legyen, mint 5 méter.
- ◆ Ami a SLAVE vaku beállítást illeti, nézd meg a SLAVE vaku használati utasításának ajánlásait. (drótnélküli fotózás fejezetben)

DRÓT NÉLKÜLI ETTL VAKUZÁS

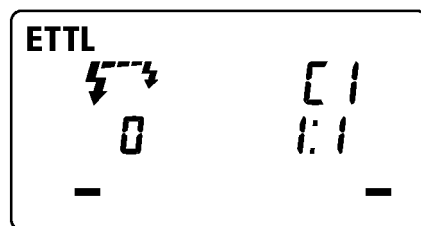
A drót nélküli ETTL automatavakuzás módban a fényképezőgép automatikusan kiszámolja a helyes expozíciót.

SLAVE vaku beállítása

1. Kövesd a SLAVE vaku használati utasításának instrukcióit és állítsd slaveID 3.
2. Tedd a SLAVE vakut a kívánt helyzetbe.

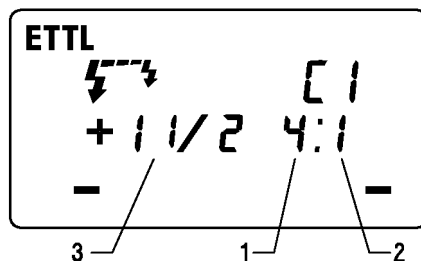
MASTER vaku beállítása

3. Nyomd meg a MODE gombot, hogy kiválassz a  jelet.
4. Miután ellenőrizted a master és slave vakut is, hogy fel vannak töltve, elkészítheted a fotódat.
- ◆ A drót nélküli automata ETTL fotózás, nagysebességű vakuszinkron (FP), FE zár, expozíció korrekció, FB vaku expozíció használható együtt is.



Miután beállítottad a jobb- és bal vaku villanási arányát, lehetőség van a slave (3) vaku fénymennyiségének kompenzálására és ezután elkészítheted a fotódat.

1. Drót nélküli ETTL módban, nyomd meg a **[SEL]** gombot, hogy a vaku villanási aránya villogjon.
2. Nyomd meg a **[+]** vagy **[-]** gombot, hogy beállítsd az arányt.
3. Nyomd meg a **[SEL]** gombot, a slave (3) vaku expozíció korrekciója villogni fog.
4. Nyomd meg a **[+]** vagy **[-]** gombot és állítsd be a vaku expozíció értékét.
5. Nyomd meg a **[SEL]** gombot néhányszor, hogy abba maradjon a villogás.
6. Miután meggyőződted, hogy mind a master mind a slave vaku fel van töltve, elkészítheted a fényképedet.



- ◆ A mód megváltoztatása törli a beállításokat.

Lehetséges csoportosan működtetni több, mint egy slave vakut és villantani őket, a master vaku beállított villanási arányának megfelelően.

- ◆ Slave vaku ID száma 1, amely a bal vakut vezérli (1), 2 ID szám a jobb oldali vakut vezérli (2). 3 ID szám vezérli az expozíció korrekció mértékét. Slave vakuk számát illetően nincs semmiféle korlátozás.

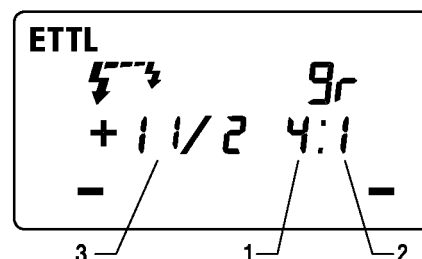
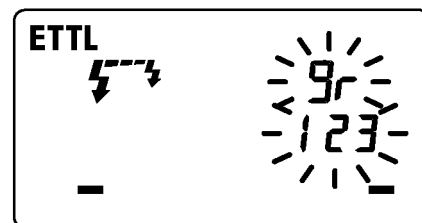
SLAVE vaku beállítás

1. Kövesd a SLAVE vaku használati utasításának instrukcióit és állítsd a slaveID-t 1, 2, 3
2. Tedd a SLAVE vakut a megfelelő pozícióba.

MASTER vaku beállítás

3. Drót nélküli ETTL módban, nyomd meg a **[SEL]** gombot és válaszd ki a **9r**
4. Nyomd meg a **[+]** vagy **[-]** gombot és válaszd ki **1 2 3**
5. Nyomd meg a **[SEL]** gombot, hogy villanási érték villogjon.
6. Nyomd meg a **[+]** vagy **[-]** gombot, hogy beállítsd a villanási értéket.
7. Nyomd meg a **[SEL]** gombot, amíg a slave vaku (3) expozíció korrekciója villogni nem fog.
8. Nyomd meg a **[+]** vagy **[-]** gombot és állítsd be a vaku expozíció korrekcióját.
9. Nyomd meg a **[SEL]** gombot néhányszor, amíg abba nem marad a villogás.
10. Miután meggyőződte, hogy mind a master mind a slave vaku fel van töltve, elkészítheted a fényképedet.

◆ A mód megváltoztatásával a beállítások törlődnek.



Drót nélküli Manul vakuzás

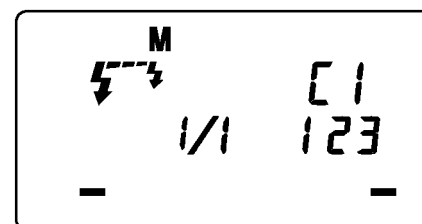
A master vakuval kézzel is beállíthatod a drót nélküli manual vakuzást. A vaku expozícióhoz jellegzetes beállításához használj külső fénymérőt.

SLAVE vaku beállítás

1. Kövesd a SLAVE vaku használati utasításának instrukcióit és állítsd a slaveID 3-t.
2. Tedd a SLAVE vakut a megfelelő pozícióba.

MASTER vaku beállítás

3. Nyomd meg a **MODE** gombot, hogy kiválaszd a **⚡** jelet.
4. Nyomd meg a **SEL** gombot több, mint 2 másodpercig, hogy a mód kijelző villogjon.
5. Nyomd meg a **MODE** gombot a vakun, hogy kiválaszd az **M**-et.
6. Nyomd meg a **SEL** gombot. A vaku mód lesz látható.
7. Nyomd meg a **SEL** gombot még egyszer és kövesd a manuális vakuzás műveletét, hogy beállítsd mindegyik vaku kimenő fényerejét.



◆ A mód megváltoztatásával a beállítások törlődnek.

Lehetséges csoportosan működtetni több, mint egy slave vakut és villantani őket, a master vaku beállított villanási arányának megfelelően.

◆ Slave vaku ID száma 1, amely a bal vakut vezérli (1), 2 ID szám a jobb oldali vakut vezérli (2). 3 ID számmal lehet beállítani a vaku kimenő fény mennyiségét.

SLAVE vaku beállítás

1. Kövesd a SLAVE vaku használati utasításának instrukcióit és állítsd a slaveID-t 1, 2, 3
2. Tedd a SLAVE vakut a megfelelő pozícióba.

MASTER vaku beállítás

3. Drót nélküli ETTL módban, nyomd meg a **[SEL]** gombot és válaszd a **9r**
4. Nyomd meg a **[+]** vagy **[-]** gombot és válaszd **1 2 3**
5. Nyomd meg a **[SEL]** gombot, hogy a kijelző abbahagyja a villogást.
6. Nyomd meg és tartsd lenyomva több, mint 2 másodpercig, hogy a mód kijelző villogjon
7. Nyomd meg a **[MODE]** gombot a vakun, hogy kiválaszd az **M**-et.
8. Nyomd meg a **[SEL]** gombot, hogy a mód kijelző abba hagyja a villogást.
9. Nyomd meg a **[SEL]** gombot még egyszer és kövesd a Manuális vakuzás műveletét, hogy beállítsd mindegyik vaku kimenő fény mennyiségét.

- ◆ A mód megváltoztatásával a beállítások törlődnek.

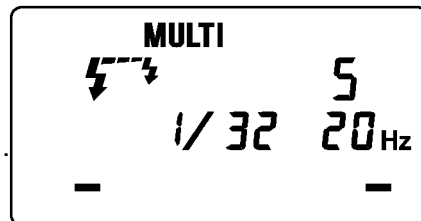
Drót nélküli Multi vakuzás

SLAVE vaku beállítása

1. Kövesd a SLAVE vaku használati utasításának instrukcióit és állítsd slaveID 3-t.
2. Tedd a SLAVE vakut a megfelelő pozícióba.

MASTER vaku beállítása

1. Nyomd meg a MODE gombot, hogy kiválaszd a  jelet.
2. Nyomd meg és tartsd lenyomva több, mint 2 másodpercig, hogy a mód kijelző villogjon.
3. Nyomd meg MODE gombot, hogy a vakun kiválasztd a MULTI-t.
4. Nyomd meg a SEL gombot, hogy a mód kijelző villogása abbamaradjon.
5. Nyomd meg a SEL gombot még egyszer, és kövesd a Multi vakuzás folyamatának beállítását a többi vakunál is.

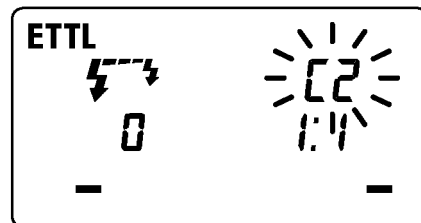


- ◆ A mód megváltoztatásával a beállítások törlődnek.

Csatorna választás

Amennyiben más fotós használ drótnélküli üzemmódot hozzád közel, úgy a vakud kapcsolódhat a másik fotós vakujához, és a Te vakud ilyenkor elvillanhat. Ilyen körülmények között állítsd a Te vakudat másik csatornára, mint amit a melletted lévő használ.

1. Bármelyik drótnélküli üzemmódban, nyomd meg a **SEL** gombot annyiszor, még a csatorna kijelzés nem villog.
2. Nyomd meg a **+** vagy **-** gombot és állítsd be a csatorna számot. (C1 ~ C4)
3. Nyomd meg a **SEL** gombot, hogy a csatorna kijelző abbahagyja a villogást.
4. Kövesd a SLAVE vaku használati utasításának instrukcióit és állítsd be ugyanazt a csatorna számot amit a Master vakunál is használasz.



LEÍRÁS

Vaku Kulcsszám: 14 ISO 100/m (amikor a vaku teljes erővel villan)

Áramforrás: 4db AA típusú alkáli elem, vagy 4db AA típusú Ni-CD akku, vagy 4db AA típusú Ni-MH akku.

Feltöltési idő: 6 másodperc elemmel, 4 másodperc akkumulátorral.

Hatékonysági szöge: Függőlegesen / vízszintesen 80 fok.

Súly: 430g (elemek vagy akkuk nélkül)

Vezérlőegység mérete: 76,7mm x 136,2mm x 82,4mm

Vaku mérete: 126,6mm x 128,8mm x 30,5mm.